

En el Reina Sofía, del 2 de marzo al 9 de abril

Ciclo de cine documental actual hecho en Irak, Siria, Palestina y Túnez

- *Sin refugio. Imágenes del exilio contemporáneo* nos muestran trabajos que reflejan experiencias personales ante las guerras y sus consecuencias
- Los consagrados cineastas Abbas Fahdel y Avi Mograbi presentarán sus trabajos más recientes en el Museo

Este jueves arranca en el Museo Reina Sofía *Sin refugio. Imágenes del exilio contemporáneo*, un ciclo de proyecciones comisariado por David Varela y Chema González que aborda cómo el cine documental reciente ha confrontado y respondido a la crisis de los refugiados.

Sin refugio presenta **trabajos fílmicos recientes de Irak, Siria, Palestina y Túnez**, que buscan definir un cine de historia a partir del testimonio, el documento y la experiencia personal ante las sucesivas guerras y sus consecuencias. Algunas películas ensayan diversas formas de representación de una subjetividad precaria y resistente; y otras versan sobre la idea de Europa como fortaleza, la frontera como espacio de vigilancia global, así como sobre la inquietante sombra contemporánea de las políticas excluyentes que dominaron el continente en la década de los 30. **El ciclo cuenta con las presentaciones de los cineastas Abbas Fahdel**, autor de *Homeland*, película que narra la invasión de Irak y la inmediata posguerra a través del diario fílmico de la familia del cineasta, y que está considerada uno de los filmes más brillantes y reveladores de los últimos años; y de **Avi Mograbi**, una de las voces más originales y críticas en el cine documental contemporáneo.

El programa del ciclo se articula en torno a tres puntos: el origen y las causas más evidentes de los grandes flujos migratorios de los últimos tiempos, con una especial atención al estado de excepción constante o de guerra abierta en Irak y Siria, respectivamente, donde el ciclo presenta una serie de cineastas que están tratando de definir una nuevo rol de la imagen en espacios en conflicto. Un segundo pilar del ciclo se centra en los modos de vida que giran en torno a los diferentes campos de refugiados, espacios de hacinamiento, de tránsito, internamiento o de prisión perpetua. Y por último, un bloque dedicado a analizar las relaciones entre los éxodos migratorios y las respuestas de la política europea. La creación de leyes cada vez más rígidas de control a la inmigración, así como la deriva hacia las políticas de seguridad y amurallamiento, ha reducido drásticamente el derecho al asilo en Europa.

PROGRAMA COMPLETO

Todas las sesiones serán en el Auditorio Sabatini.
Acceso gratuito hasta completar aforo

Sesión 1. Jueves 2 de marzo, 19:00 h

Abbas Fahdel. *Homeland (Iraq Year Zero). Before the fall.* Iraq, 2015, VOSE, color, 160'

Con la presentación de Abbas Fahdel

Segundo pase: sábado, 11 de marzo, a las 11:00 h



Abbas Fahdel. *Homeland*. Iraq, 2015

Díptico monumental que divide el momento previo y posterior a la guerra de Irak en 2003, la cual marca el comienzo de un largo ciclo de exilios en Oriente Medio. *Homeland* muestra la verdadera cara de un país en conflicto armado a través de la cotidianidad de familiares, amigos y compatriotas del director,

afrontando las sinrazones y consecuencias de una política mundial de saqueo desde la ausencia de un discurso maniqueo o estereotipado. *Homeland*, uno de los acontecimientos fílmicos recientes, inapelable contra-imagen de la construcción mediática de la guerra contemporánea, restituye la voz y el rostro a los protagonistas de la tragedia y hace evidente la importancia de la "relación ética cara a cara" propuesta por Lévinas.

Sesión 2. Viernes 3 de marzo, 19:00 h

Abbas Fahdel. *Homeland (Iraq Year Zero). After the Battle.* Iraq, 2015, VOSE, color, 174'

Coloquio con Abbas Fahdel tras la proyección

Segundo pase: sábado, 11 de marzo, a las 16:00 h

Palmarés: Visions du réel 2015. Mejor largometraje, Carthage Film Festival 2015. Mejor documental, Locarno 2015. Premio DocAlliance, Montreal 2015. Mejor película.

Trailer: <https://vimeo.com/118351503>

Sesión 3. Jueves 9 de marzo, 19:00 h

Orwa Al Mokdad. *300 Miles.* Siria, Líbano, 2016, VOSE, color, 95'

Con presentación y coloquio con Eyas Al Mokdad, productor de la película

Segundo pase: sábado, 18 de marzo, a las 19:00 h

Trescientas millas es la distancia que separa las ciudades de Daraa y Aleppo y que comprende de sur a norte la extensión completa de Siria. También es la distancia que recorre el cineasta para entender la progresiva normalización de la destrucción y de la muerte en el país en los últimos años. La película,



Orwa Al Mokdad. 300 Miles. Siria, Líbano, 2016

considerada una de las manifestaciones más lúcidas y panorámicas sobre la reciente historia siria, dibuja un mapa desestructurado en el que conviven exilio interno y desencanto tras una revolución truncada en guerra civil y mundial.

Palmarés: DocLisboa 2016. Premio al mejor primer largometraje

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=tiCtj9uGBK0>

Sesión 4. Viernes 10 de marzo, 19:00 h

Liwa'a Yasji. *Haunted*. Alemania, Siria, 2014, VOSE, color, 113'

Segundo pase: domingo, 19 de marzo, a las 17:00 h

Judith Butler ha escrito sobre la división del mundo entre vidas lloradas y vidas ignoradas. La función sentimental de la imagen es otorgada solo a aquellas vidas que merecen ser lamentadas, mientras que el Otro sería aquel que carece de una imagen pública con la que ser recordado. Esta película desarma tal división, reconstruyendo el espacio doméstico e íntimo del exiliado cuando decide si quedar a la espera de la muerte entre las ruinas del hogar o vagar como un fantasma en busca de salvación. *Haunted* se aproxima a la guerra en Siria a partir de esta traumática decisión en diferentes episodios. ¿Será esta nuestra última imagen?, se preguntan algunos de sus protagonistas ante la casa abandonada.

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=oArBrh63Xf8>

Sesión 5. Jueves 16 de marzo, 19:00 h

Mahdi Fleifel. *A World Not Ours*. Líbano, Reino Unido, Dinamarca, 2012, VOSE, color, 93'

Segundo pase: sábado, 25 de marzo, a las 19:00 h

Mahdi Fleifel mezcla la ficción con la autobiografía en una película que recurre a la anomalía del humor para comunicar un drama colectivo: el del campo de refugiados como hogar permanente. Sesenta años de exilio en un lugar de historias repetidas y frustración heredada. Un microcosmos que conforma la idea de Palestina, una nación

sin Estado, sojuzgada tanto dentro como fuera de sus fronteras. La movilidad del director –libre para entrar y salir del campo en todo momento- contrasta con la vida congelada de familiares y amigos, apresados en un tiempo y un espacio donde la seguridad del encierro les hace ver la vida exterior como un riesgo innecesario. Se han acostumbrado a formar parte de un limbo político que les asegura la subsistencia y la continuidad de una historia nacional vivida a través de recuerdos y paisajes que muchos nunca conocieron.

Palmarés: Berlín 2013. Premio de la Paz, Abu Dhabi 2012. Premio Black Pearl, Edimburgo 2013. Mejor película internacional, Millenium Film Festival 2013. Gran premio y premio del público.

Trailer: <https://vimeo.com/64729099>

Sesión 6. Viernes 17 de marzo, 19:00 h

Youssef Chebbi, Ismaël y Eddine Ala Slim. *Babylon*. Túnez, 2012, VO, color, 119'
Segundo pase: domingo, 26 de marzo, a las 17:00 h

Babylon es un no-lugar político donde se reúnen los desplazados forzosos y buena parte de los refugiados que escaparon en el año 2011 de la violencia desencadenada tras las Primaveras Árabes. Narrada de manera cruda y frontal a través de los ojos de tres jóvenes realizadores, la cinta muestra el proceso de gestación, desarrollo y desmantelamiento de una enorme Babel en la frontera entre Libia y Túnez, un territorio sin lengua propia, sin tiempo, donde la supervivencia se descubre como el principal nexo de comunicación entre sus moradores. Carente de subtítulos para mostrar la confusión en el campo, y sin embargo crudamente comunicativa, *Babylon* muestra la arquitectura del refugio como un laboratorio para la subsistencia humana.

Palmarés: FidMarseille 2012. Grand Prix, DocLisboa 2012. Premio de la Universidad, Rome Med Film Festival 2013. Mención especial, Trípoli 2013. Premio especial

Tráiler: <https://vimeo.com/43186009>

Sesión 7. Miércoles 22 de marzo, 19:00 h

Charles Heller y Lorenzo Pezzani. *Liquid Traces – The Left-to-Die Boat Case*. 2014, VOSE, color, 17'
Philip Scheffner. *Havarie*. Alemania, 2016, VOSE, color, 93'
Segundo pase: sábado, 1 de abril, a las 19:00 h

Liquid Traces es una obra del colectivo interdisciplinar Forensic Architecture. Implicados en la búsqueda de la noción de evidencia pública desde el testimonio inapelable de la imagen artística, la obra describe el reciente caso del barco abandonado durante dos semanas entre Trípoli y Lampedusa, con 63 fallecidos entre la tripulación de 72 migrantes africanos. El vídeo presenta el Mediterráneo como una de las más sofisticadas y monitorizadas redes de vigilancia en la tierra a través de la visualización de los datos generados durante el suceso. Con

ello, argumenta el conocimiento y la responsabilidad de los estados europeos y las organizaciones supranacionales.

Por su parte, Philip Scheffner trastoca la temporalidad en *Havarie*, convirtiendo un video amateur de 3 minutos en el total de los 93 que componen el único plano de la película: una lancha con migrantes a la deriva grabada por un teléfono móvil desde la cubierta de un trasatlántico de recreo. Los testimonios en *off* generan nuevas capas de reflexión con las que encarar la responsabilidad en este naufragio comunitario.

Palmarés de *Havarie*: Duisburger Filmwoche. Premio arte-documental, L'Alternativa 2016. Mejor película internacional, FID Marseilla 2016. Mención especial, Montreal 2016. Mejor montaje, Premios de la crítica alemana 2017. Mejor película experimental

Trailer: *Havarie*: <https://vimeo.com/172708981>

Sesión 8. Jueves 23 de marzo, 19:00 h

Akram Zaatari. *Beirut Exploded Views*. Líbano, 2014, VO, color, 28'

Avi Mograbi. *Between Fences*. Francia, Israel, 2016, VOSE, color, 84'

Con presentación y coloquio de Avi Mograbi

Segundo pase: domingo, 2 de abril, a las 17:00 h



Avi Mograbi. *Between Fences*. Francia, Israel, 2016

Avi Mograbi y Akram Zaatari, cineasta israelí y artista libanés, ensayan una estrategia teatral y emplean diferentes herramientas performativas para crear un proceso de cura o, al menos, de expansión de aquellas

experiencias traumáticas que han sufrido los desplazados durante su tránsito hacia un lugar de confinamiento. En la película de Mograbi, los refugiados soportan las duras condiciones carcelarias impuestas en el centro de detención israelí de Holot, al tiempo que recuperan su subjetividad y explican sus condiciones de vida diseñando una pieza escénica inspirada en las tesis del Teatro del Oprimido de Augusto Boal. Akram Zaatari, por su parte, diseña un futuro de reclusión tecnológico y esperanzas soñadas a partir de una situación congelada en gestos y cuerpos anhelantes, que recrea la espera del refugiado en Beirut. Dos registros aparentemente opuestos que logran conciliar una misma búsqueda: la de una resistencia individual desde el teatro de lo colectivo.

Palmarés de *Between Fences*: Berlín 2017. Selección oficial

Trailer de *Between Fences*: <https://vimeo.com/194809321>

Sesión 9 Jueves 30 de marzo, 19:00 h

Maria Kourkouta y Niki Giannari. *Spectres are Haunting Europe*. Grecia, 2016, VOSE, color, 99'

Segundo pase: lunes, 3 de abril, a las 19:00 h

Idomeni, un campo de refugiados en la frontera entre Grecia y Macedonia. Miles de personas se quedan varadas bajo la lluvia tras el cierre de la "ruta balcánica" decretado por Europa, mientras que el tren cruza el territorio sin detenerse, como el flujo de mercancías y capitales. Los pies en el barro, el calzado roto e improvisado, colas interminables. No hay metáfora, solo el frío. Un grupo decide ocupar las vías del tren. La película se presenta como un tríptico: una primera parte sobre la vida cotidiana en el campo a través de tomas estáticas y de espera permanente, una segunda parte en la que los refugiados, en un acto de toma de conciencia, bloquean el tren, confrontando la dimensión simbólica de la frontera, y una tercera, rodada en 16mm frente a las dos anteriores, con una poesía descarnada que recoge las experiencias de los refugiados griegos en Siria en 1922 y fragmentos del diario de Walter Benjamin ante el cierre de otra frontera en 1940, la de Europa frente al fascismo.

Palmarés: Jihlava Film Festival 2016. Mejor documental, Montpellier 2016. Selección oficial y Turín 2016. Selección oficial

Trailer: <https://vimeo.com/184413764>

Sesión 10. Viernes 31 de marzo, 19:00 h

Sylvain George. *May They Rest in Revolt (Figures of war)*. Francia, 2010, VOSE, color, 150'

Segundo pase: sábado, 8 de abril, a las 18:00 h

Fantasmas encarnados viviendo en un permanente estado de excepción. Calais como la representación directa de la desposesión colectiva de los derechos fundamentales del individuo y su consecuente criminalización. Sylvain George es uno de los cineastas contemporáneos más decididos en redefinir el cine militante desde la igualdad de su capacidad política y experimental. Rodada durante un periodo de tres años, la película muestra la vida de los migrantes en Calais. La naturaleza enmarca un lugar de asedio. El blanco y negro, contrastado, intenso, lo iguala todo en un mismo contexto de persecución y fugas. Los detalles definen la historia. Pájaros, ramas, cercas, nubes, las huellas digitales que los refugiados seccionan o abrasan para no ser reconocidos, para anular definitivamente una identidad que es solo cuerpo, nuda vida; cuerpos de muertos en vida.

Palmarés: Pesaro 2011. Mención de honor, Filmmaker Film Festival 2010. Mejor película, Valdivia 2010. Premio del jurado y BAFICI Buenos Aires 2011. Mejor película

Trailer: <https://www.youtube.com/watch?v=TFUqRP2fXiI>

Sesión 11. Sábado 1 de abril, 19:00 h

Maki Berchache y Nathalie Nambot. *Brûle la mer*. Francia, 2014, VOSE, color, 75'
Segundo pase: domingo, 9 de abril, a las 17:00 h

La revolución como un mar embravecido que nos puede dejar desnudos e indefensos en una orilla perdida de Europa. Ese es el lugar al que llegó Maki Berchache, codirector de la película, al escapar de Túnez tras la caída de Ben Ali. Su historia es la de todos los tunecinos. Vidas colonizadas -aquí y allá-, luchas por la liberación -aquí y allá-, fronteras eternas, "incluso en los rostros a veces", según sus propias palabras. Pensada como un diálogo de autoría compartida, *Brûle le mer* no es simple cine militante, es la militancia construyendo cine, comunidad. La poética del cine político.

Palmarés: FID Marsella 2014. Premios Rencontres Cinématographiques de Cerbère-Port Bou y mención especial del Instituto francés de la crítica online, L'Alternativa 2014. Mención especial

Trailer: <https://vimeo.com/188314427>

Madrid, 28 de febrero de 2017

Para más información:

GABINETE DE PRENSA
MUSEO REINA SOFÍA

prensa1@museoreinasofia.es

prensa3@museoreinasofia.es

(+34) 91 774 10 05 / 06

www.museoreinasofia.es/prensa

